

# **Zmluva č. 41/2012/DOT**

## **o poskytnutí finančných prostriedkov na rozvoj všeobecne prospešných služieb, podnikania a zamestnanosti**

### **Mestská časť Bratislava–Vajnory**

sídlo: Roľnícka ul. č. 109, 831 07 Bratislava 36  
identifikačné číslo: 00304565  
daňové identifikačné číslo: 2020879223  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.  
číslo účtu: 4853985006/5600  
v zastúpení: Ing. Ján Mrva, starosta

(ďalej len "mestská časť")

a

### **TJ Družstevník Vajnory, Hádzanársky klub Vajnory**

sídlo: Pračanská 34, 831 07 Bratislava 36  
identifikačné číslo: 30842417  
daňové identifikačné číslo: 2020872557  
bankové spojenie: Slovenská Sporiteľňa, a. s.  
číslo účtu: 0011465364/0900  
v zastúpení: Ing. Václav Fekete, predseda TJ

(ďalej len "príjemca dotácie")

## **Čl. I**

### **Poskytnutie finančných prostriedkov**

Táto zmluva sa uzatvára na základe žiadosti príjemcu dotácie a podľa všeobecne záväzného nariadenia č. 5/2008 zo dňa 13.11.2008 o poskytovaní finančných dotácií z rozpočtu Mestskej časti Bratislava - Vajnory.

## **Čl. II**

### **Účel použitia finančných prostriedkov**

Poskytnuté finančné prostriedky príjemca dotácie účelovo použije na realizáciu projektu „Celoštátna liga hádzanej – činnosť hádzanárskeho klubu“, ligové zápasy na území Vajnôr, prípadne na území Slovenska (finančné prostriedky sa nesmú použiť na mzdy, odvody, na úhradu stravných a cestovných nákladov, vyplatenie honoráru alebo odmeny), predovšetkým na:

- prenájom hál a telocviční,
- nákup športového materiálu,
- účasť na turnajoch – vložné, poplatky,
- pranie dresov medzi turnajmi,
- zdravotná služba,
- propagácia hádzanárskeho klubu.

### **Čl. III**

#### **Výška poskytnutých finančných prostriedkov**

- 3.1. Na účel uvedený v článku II tejto zmluvy, mestská časť poskytuje príjemcovi dotáciu vo výške 2.100,- EUR .
- 3.2. Výška dotácie uvedená v bode 3.1. tohto článku bola schválená uznesením Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava - Vajnory č. 214/2012 zo dňa 18.04.2012, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 3.3. V prípade, ak finančné náklady vynaložené v rozpočtovom roku 2012 na účel uvedený v článku II zmluvy, budú nižšie ako výška poskytnutej dotácie uvedenej v bode 3.1., príjemca dotácie má nárok na dotáciu len do výšky skutočne vynaložených nákladov za práce a dodávky vykonané v rozpočtovom roku 2012 a je povinný zvyšnú časť dotácie najneskôr do 15.12.2012 vrátiť mestskej časti.

### **Čl. IV**

#### **Lehoty a spôsob čerpania poskytnutých finančných prostriedkov**

- 4.1. Finančné prostriedky budú poskytnuté bezhotovostným prevodom z účtu mestskej časti na účet príjemcu dotácie uvedený v záhlaví zmluvy do 30-tich dní odo dňa podpísania tejto zmluvy.
- 4.2. Mestská časť bude akceptovať aj výdavky príjemcu dotácie spojené s realizáciou projektu podľa článku II. tejto zmluvy, ktoré príjemca dotácie vynaložil pred uzatvorením tejto zmluvy, avšak výlučne vtedy, ak boli vynaložené v roku 2012 na úhradu výdavkov uvedených v článku II. tejto zmluvy.

### **Čl. V**

#### **Povinnosti príjemcu dotácie**

Príjemca dotácie sa zaväzuje:

- 5.1. Použiť poskytnuté finančné prostriedky len na účel vymedzený v článku II. tejto zmluvy.
- 5.2. Umožniť zamestnancom miestneho úradu vykonávať priebežnú vecnú a účtovnú kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov.
- 5.3. Plniť podmienky a povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy.
- 5.4. Poskytnuté finančné prostriedky zúčtovať do 30 kalendárnych dní po ich použití, najneskôr do 15.12.2012.
- 5.5. Záverečné písomné vyhodnotenie plnenia podmienok tejto zmluvy obsahujúce aj podrobné zúčtovanie je príjemca dotácie povinný predložiť najneskôr do 15. decembra 2012 Mestskej časti Bratislava - Vajnory.
- 5.6. Nedodržanie termínu uvedeného v bode 5.5. bude mestská časť zohľadňovať pri posudzovaní následných žiadostí o poskytnutie dotácie.

### **Článok VI**

#### **Sankcie**

- 6.1 Pri nedodržaní predmetu a podmienok zmluvy je príjemca dotácie povinný zaplatiť prispievateľovi na jeho účet zmluvnú pokutu vo výške najmenej 165,97 EUR (slovom jednošesťdesiatpäť eur, deväťdesiatšedem centov),



- najviac však do výšky dvojnásobku poskytnutej sumy. Zaplatením pokuty nezaniká právo na náhradu škody.
- 6.2 Ak v určenom termíne príjemca nevyúčtuje poskytnuté finančné prostriedky, vyúčtuje ich oneskorene alebo bude vyúčtovanie neúplné alebo ak nevráti nevyčerpané finančné prostriedky v stanovenom termíne alebo ich vráti oneskorene na bankový účet prispievateľovi, je povinný zaplatiť prispievateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z celkovej sumy poskytnutého finančného príspevku za každý deň omeškania.
- 6.3 Ak príjemca použije poskytnuté finančné prostriedky v rozpore s projektom, je povinný tieto do 3 dní od výzvy v plnej výške vrátiť na účet prispievateľa spolu s dohodnutým úrokom z omeškania vo výške 0,05 % z celkovej poskytnutej sumy odo dňa poskytnutia finančných prostriedkov až do dňa ich zaplatenia. Suma sa považuje za uhradenú až dňom pripísania na účet prispievateľa.

## Čl. VII Záverečné ustanovenia

- 7.1. Príjemca dotácie berie na vedomie, že Mestská časť Bratislava - Vajnory je v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinná zverejňovať informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom mestskej časti. Na základe tejto skutočnosti príjemca dotácie výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v plnom rozsahu na webovej stránke Mestskej časti Bratislava - Vajnory a so spracovaním všetkých osobných údajov v nej obsiahnutých. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia. Po zverejnení tejto zmluvy vyššie uvedený súhlas nemožno odvolať. Zmluva začína byť účinná až zverejnením podľa zákona.
- 7.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 7.3. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len na základe písomnej žiadosti schválenej miestnym zastupiteľstvom Mestskej časti Bratislava - Vajnory.
- 7.4. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch – jedno vyhotovenie pre príjemcu dotácie a dve vyhotovenia pre mestskú časť.
- 7.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, neuzatvárajú ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpisujú.

28. MÁJ 2012

V Bratislave dňa .....

\_\_\_\_\_  
Ing. Ján Mrva  
starosta



\_\_\_\_\_  
Ing. Václav Fekete  
predseda TJ Družstevník Vajnory



# MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-VAJNORY

VÝPIS  
z uznesení č. 200 -222  
z 12. zasadnutia

Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Vajnory

Uznesenie č. 214/2012  
zo dňa 18. apríla 2012

## Návrh na prerozdelenie dotácií z rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Vajnory v zmysle VZN č. 5/2008.

Miestne zastupiteľstvo po prerokovaní

s ch v a ľ u je

poskytnutie finančných dotácií z rozpočtu Mestskej časti Bratislava-Vajnory fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktoré pôsobia na území Mestskej časti Bratislava-Vajnory v nasledovnej výške:

Žiadosť doručená dňa	Žiadateľ	Výška dotácií schválená uzn. MZ č.
28.11.11	TYPOARS, s.r.o.	1000,00
28.11.11	Združenie detí a umenie	1000,00
28.11.11	Vajnorský okrášľovací spolok	1300,00
28.11.11	Vajnorský okrášľovací spolok	1100,00
29.11.11	Bežecký klub Vajnory	300,00
30.11.11	Slovenský skauting - 110.zbor Vajnory	1000,00
13.12.11	SČK Územný spolok BA-mesto	550,00
15.12.11	Katolícka jednota Slovenska	650,00
15.12.11	OZ pri ZŠ J.Pavla II.	2000,00
15.12.11	ZŠ Jána Pavla II.	-
15.12.11	FK Cepit	8000,00
20.12.11	TJ Družstevník Vajnory	400,00
20.12.11	TJ Družstevník Vajnory	2100,00
28.12.11	Skautská gilda Vajnory	300,00
06.02.12	MO Jednoty dôchodcov na Slovensku	300,00
	<b>Spolu</b>	<b>20 000,0</b>

poveruje

vedúcu ekonomického oddelenia vypracovaním nového Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní finančných dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava – Vajnory.

Prítomní: 6

Menovité hlasovanie:

Za: 6 Gramblička, Grebeči, Panák, Zeman, Vajda, Pokrivčáková

Proti: 0

Zdržal sa: 0

V Bratislave, 19.04.2012  
Za správnosť vyhodnotenia  
Mgr. Martin Kuruc, PhD.



Ing. Ján Mrva  
Starosta  
Mestskej časti Bratislava-Vajnory